

NOTA DE PRENSA

20 carteles de San Fermín, los textos de los microrrelatos del programa de las fiestas y un encierro realizado con 15.000 piezas de Lego, desde hoy en Condestable

El Ayuntamiento ha preparado la tradicional muestra expositiva de contenidos sanfermineros que se extenderá gran parte del verano

El Palacio del Condestable (calle Mayor, 2) acogerá los carteles semifinalistas de la edición del Concurso Internacional de Carteles de San Fermín 2018. Entre ellos estarán los ocho que pasaron a votación pública, así como el que finalmente la ciudadanía eligió como ganador. Son los 20 ejemplares producidos por el Ayuntamiento de Pamplona, ya que este año los autores debían presentar su propuesta en formato digital. Pero esta muestra, ya tradicional en torno a los Sanfermines, este año se ve complementada, por dos elementos más.

Esta mañana la directora del Área de Educación y Cultura, Maitena Muruzabal, ha presentado la propuesta que tiene otras dos partes. Por un lado, la reproducción en cartón pluma y en gran formato de las páginas del programa oficial de fiestas que contienen microrrelatos de la 'fiesta' entresacados de grandes obras de la literatura. Por otra, se ha presentado el diaporama 'Sanferbrick 2018', una pequeña muestra temática sobre las fiestas de San Fermín construida por Marcos Diago que reproduce, con 15.000 piezas, de Lego el encierro a su paso por la Plaza Consistorial. Todos estos elementos serán visitables hasta el 26 de agosto.

El horario de apertura del centro hasta el 5 de julio será de 9 a 14 horas y de 17 a 22 horas. En Sanfermines Condestable estará cerrado los días 6 y 7 de julio y el horario de los días 8, 10, 11, 12, 13 y 14, será de 11 a 14 horas. El resto del mes de julio la exposición se podrá visitar de lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 22 horas; los sábados estarán abiertas de 9 a 14 horas.

Los otros 19 carteles

Los ciudadanos podrán ver de cerca este verano los 20 carteles escogidos por el jurado técnico en una primera preselección realizada en abril, fase eliminatoria incluida por primera vez en el certamen. Fueron los únicos carteles que se imprimieron de entre los 332 presentados al concurso y, en esta muestra, se presentan plasmados en cartón pluma en un tamaño de 100x70 cms..



El jurado, presidido por la directora del Área de Cultura y Educación, Maitena Muruzabal, e integrado por cinco profesionales del campo del diseño, la comunicación y las artes plásticas, Álvaro Arévalo, Javier Errea, Liébana Goñi, Virginia Santos y Mikel Urmeneta, así como el técnico de Artes Plásticas del Ayuntamiento, Javier Manzanos, escogió esos originales no sólo por la imagen digital, sino evaluando los textos explicativos que les acompañaban sobre el desarrollo teórico del concepto y la elección de los elementos que conforman el cartel (composición, colores, tipografía, simbología, etc.). Entre los 20 carteles expuestos en la primera planta (galería que da al Patio Renacentista) estará el ganador 'Pamplona, ciudad de luces', de la autora pamplonesa Adriana Eransus Azpilicueta, así como los otros siete carteles finalistas que pasaron a la votación popular.

La palabra como imagen gráfica

Junto con estos carteles, este año el Ayuntamiento de Pamplona ha tomado la decisión de exponer parte de la imagen gráfica que define a la ciudad en estas fechas, concretamente la que se transmite a través del programa oficial de fiestas. Producido por Errea Comunicación, el programa propone la lectura en sustitución de la imagen. Javier Errea (castellano) y Jon Alonso (euskera) han trabajado sobre las primeras páginas de obras de autores y creadores de la literatura universal extractando los microrrelatos que se presentan al público.

Así, también en formato 100x70 cms., lo que se presenta es una oportunidad de lectura en dos niveles porque las palabras desechadas, tachadas en rojo, son también legibles. Son 28 microrrelatos, la mitad en castellano y la otra mitad en euskera, que quieren reflejar la escalera, el cohete, el encierro, la tradición, la noche, los encuentros, el amor, etc.

Con un procedimiento deudor de las vanguardias de los años 60 que proponían un juego entre la literatura y las matemáticas, entre las obras intervenidas hay un compendio de creadores como Cervantes, Goethe, Austen, Dostoiévski, Lessing, Tolstoi, Verne, Shelley, Kafka, Woolf, Munroe... Aunque ellos no lo supieran, a través de la metaliteratura, sus escritos hablan de las fiestas de Pamplona

#SANFERBRICK 2018: Los pamplonicas de LEGO

Más de 500 horas de montaje, entre tiempo de diseño, reajustes y construcción, han sido necesarias para colocar las 15.000 piezas de Lego que construyen un encierro. Algunas de ellas ha habido que buscarlas en diferentes partes del mundo. Todo ha sido cosa de Marcos Diago, aficionado a los ladrillos Lego y miembro de ALE!, la Asociación cultural de aficionados a este tipo de construcciones en España.

Hay hasta 100 minifiguras en este encierro-diaporama, ubicado en una vitrina en forma de cubo de un metro de lado, que se exhibirá en el Zaguán de Condestable hasta el 31 de julio. En la escena aparece la propia Casa Consistorial y otros tres edificios, de entre cinco y seis plantas, con sus locales comerciales reales, el empedrado característico del recorrido, el doble vallado, la plataforma para la cámara de la televisión, la ambulancia junto a Turismo, los toros y por





supuesto, los corredores y vecinos de Pamplona vestidos con la ropa para la ocasión. Se ha buscado el detalle.

La asociación ALE! comenzó a formarse en 2009 en la estación de tren de Príncipe Pío de Madrid, donde se reunían de forma periódica los aficionados de Lego de esa Comunidad Autónoma y de otros puntos de España, aunque se constituyó formalmente diciembre de 2010. Desde su creación, y apoyados en su web ALEbricks.com (<http://www.alebricks.com/foro/>), se caracteriza por su trabajo colaborativo dedicado a crear encuentros de aficionados por todo el territorio español en los que poner en común proyectos de equipo. Entre marzo y abril de este año se organizó Foralbricks 2018, el primer evento en Navarra.

LOS 20 CARTELES FINALISTAS

- Matsuri Sawagi
- Chupinazo 2000
- Urko jai alai
- Fiesta Toro mandala
- Las mozas
- Don't stop me now
- Imprescindibles
- Banderilla por la fiesta
- Su turno
- La escalerica de San Fermín
- Tradicion local, pasion internacional
- Momenticos
- En Pamplona por San Fermín
- La tierra, capital Pamplona
- Pamplona, ciudad de luces
- Corre y recorre, vive Pamplona
- Frente a frente
- 7
- El ciclo de San Fermin
- La fiesta es ella

LOS MICRORRELATOS ESCONDIDOS Y LA OBRA ORIGINAL

CASTELLANO



- La escalera / Crimen y castigo (F. Dostoievski)
- Ciudad abierta / El principito (A. De St Exupery)
- El gran día / La ciudad y los perros (M. Vargas Llosa)
- Jota al Santo / Ulises (J. Joyce)
- Divino sin remedio / Don Quijote de la Mancha (M. de Cervantes)
- Horrible resaca / La metamorfosis (F. Kafka)
- Hechizo / Alicia en el país de las maravillas (L. Carroll)
- Mujeres en el tendido de Sol / El cuaderno dorado (D. Lessing)
- El capotico de San Fermín / Cien años de soledad (G. García Márquez)
- Multa por meón / 1984 (G. Orwell)
- Ya falta menos / El corazón de las tinieblas (J. Conrad)
- Amor al alba / La señora Dalloway (V. Woolf)
- Ritual a las ocho en punto / Ana Karenina (L. Tolstói)
- ¡Salud, mayoral! / En busca del tiempo perdido (M. Proust)

EUSKERA

- Profitatu beharra / Harrotasuna eta aurrejuzguak (J. Austen)
- Betikoak / Lorategiko festa (K. Mansfield)
- Edaten dute, gero / Jockeya (C. McCullers)
- Amona parrandan / Jende ona nekez da aurkitzen (F. O'Connor)
- Lehen urratsa ematea / Diamantearen plaza (M. Rodoreda)
- Ezaren zer zati ez duzu ulertu? / Etsaiak, lagunak, ezkongaiak, maitaleak, senar-emazteak (A. Munro)
- Mundu osoan ez da halakorik / Frankenstein (M. Shelley)
- Erakarmena / Maitalea (M. Durás)
- Diosala eguzkiari / Komedia jainkotiarra (D. Alighieri)
- Trabestia / 2666: krimenen parte (R. Bolaño)
- 78ko Sanferminak / Michel K. bere bizitza, bere garaia (J.M. Coetzee)
- Giria erori da / Hirugarren gizona (G. Green)
- Rocka gaez / Mikel Strogoff (J. Verne)
- Iruñea San Ferminetan / Gero (P. De Auxular)

Pamplona, 29 de junio de 2018